ENDAGIRIRO ZAFFE N'EMITIMBAGANO

UNIVERSITY

Ekifo we babuulirira (Counseling Center) counselingcenter.illinois.edu 217-333-3704

Eby'amayumba: housing.illinois.edu
- Ekifo awakungaanirwa (Residence Hall) 217-333-7111
- University Apartments 217-333-5656
- Amayumba agakkirizibwa mu mateeka 217-333-1420 certified.housing.illinois.edu

Omutimbagano gw'abayizi studentcode.illinois.edu

Abatawulula enkaayana mu bayizi 217-333-3680 conflictresolution.illinois.edu

Student Legal Service 217-333-9053 odos.illinois.edu/sls

Off-Campus Community Living (f/k/a "Tenant Union") occl.illinois.edu 217-333-0112

COMMUNITY

Champaign **champaignil.gov**
- Tenant Inspection Form 217-403-7070 **champaignil.gov/neighborhood-services/neighborhood-code-compliance/tenant-inspection-form/**
- Eby'enkolagana n'abantu(ku by'obusosoze) 217-403-8830

Champaign County
- Circuit Clerk (Traffic) 217-384-3717 **champaigncircuitclerk.org**
- Voter registration 217-384-3720 **champaigncountyclerk.com**

Essaza ly'e Illinois **www2.illinois.gov**
- Ssabawaabi wa gavumenti **ag.state.il.us** Urbana - 217-278-3366
- Minisita w'ensonga z'ebweru **cyberdriveillinois.com** **Champaign** 217-278–3344 **Springfield** 217-785-3000
- Ekitongole ky'eddembe ly'obuntu 217-785-5100 **www2.illinois.gov/dhr**
- Ekitongole ky'obuyambi (PublicAid) /Ekitongole ky'eddembe ly'obuntu 217-278-5500 **www2.illinois.gov/hfs**
- Illinois Department of Revenue 217-782-3336 800-732-8866 **revenue.illinois.gov**

Urbana **urbanaillinois.us**
- **Ab'eby'okwerindamu kitundu** 217-384-2455
- Ow'enkolagana n'abantu abalala 217-384-2466
- Ab'eby'okwerinda ku kizimbe **urbanaillinois.us/property-tenant-complaints**

Tax information
- Amawulire ku by'omusolo **irs.gov** 800-829-1040
- Bannamateeka ku by'omusolo 877-777-4778 **Chicago** 312-566-3800 **Springfield** 217-862-6382

facebook.com/illinois.sls

odos.illinois.edu/sls

Find us on Facebook

ENSONGA ZE TUKOLAKO

- ⇨ Bannanyini ttaka n'abasenze
- ⇨ Eby'entambula,obubenje, yinsuwa (Bino tubiwaako buwi amagezi)
- ⇨ Ebymateeka g'ekibuga
- ⇨ Emisango
- ⇨ Obubanjabanja obutono
- ⇨ Ensonga za bakkasitoma
- ⇨ Okuwulira emisango ku by'empisa za bayizi n'okuwabula
- ⇨ Okukyusa amannya
- ⇨ N'ebirala bwebityo

SLS BYETEKOLAKO

SLS tewabula wadde okutabaganya abayizi n'abayizi ku nsonya zino:

- Omuntu alangiriddwa mu lubu lw'abavu
- Ensonga za bizinensi ezikola n'ezitakola magoba
- Ensonga ezirimu okubanja yunivaasite ya Illinois oba essaza lya Illinois
- Ensonga ezirimu okulumya n'okuteerayo abalala akabega
- Ensonga ezirimu okukiikirira omuntu mu kkooti eteri mu kitundu kye Champaign.
- Ensonga ezirimu okwawukanya abafumbo n'okuwa abaana obuyambi.
- Ensonga ezirimu emirimu egikola amagoba
- Ensonga ezirimu obumenyi bw'amateeka
- Ensonga z'ebya paasipooti, visa, eby'okugaba emirimu n'ebirala
- Ensonga z'eby'amayumba(ezisukka ku nkolagana ya Landlord n'omusenze)
- Ensonga z'eby'emisolo.

I ILLINOIS
Student Legal Services
STUDENT AFFAIRS

324 Illini Union
Obudde bwa woofiisi:
2:30 okutuuka mu ttuntu & 7-10:30 olw'eggulo
217-333-9053
odos.illinois.edu/sls
studentlegalservice@illinois.edu
facebook: illinois.sls
instagram: illinois.sls
twitter: @sls_illinois

Last revised: June, 2020

Translation by Brian Nasala, University of Illinois, College of Law, LL.M Candidate, May 2020

I ILLINOIS

OBUYAMBI BW'EBY'AMATEEKA ERI ABAYIZI

Student Legal Service Program
Luganda translation

I ILLINOIS
Student Legal Services
STUDENT AFFAIRS

324 Illini Union / 1401 W Green St.
Urbana, IL 61801
217-333–9053

Obudde bwa woofiisi
2:30 ez'okumakya okutuuka mu ttuntu ate n'okuva ku ssaawa 7:00 okutuuka ku ssaawa 10:30 ez'olw'eggulo.

www.odos.illinois.edu/sls
facebook: illinois.sls
instagram: illinois.sls
twitter: @sls_illinois

Ani asaanira okuganyulwa mu nteekateeka ya SLS?

Abayizi bonna abakkiriziddwa okuyingira mu yunivaasite ye Illinois mu Urbana-Champaign, abasaliddwa ebisale (okuli okusoma essaawa mukaaga mukaaga) mu lusoma olubeera lugenda mu maaso, wamu n'olusoma lw'Omubiseera bya 'summer' (okuva mu mwezi gw'omukaaga okutuuka ku gw'omwenda) be basobola okuganyulwa mu nteekateeka eno. Abayizi b'olusoma lw'omu 'Spring' (okuva mu mwezi gw'okusatu okutuuka mu gw'omukaaga) abakkirizibwa mu nteekateeka eno baganyulwa mu lusoma oluba luliddwako.

Ebigendererwa mu kuwa abayizi obuyambi ku by'amateeka

Ebigendererwa mu nteekateeka eno mulimu:

- -Okubangula abayizi mu mateeka agabayamba okuzibira obumenyi bw'amateeka
- -Okuyamba abayizi okuboogiwaza mu by'amateeka
- -Buli muntu ssekinnoomu okwenyigiramu okusobola okumanya:
  - a)Eddembe lye n'obuvunanyizibwa
  - b) Okusobozesa abayizi okuwagira enteekateeka eno.

Omukisa ogusooka guweebwa abali mu nsonga za bannyini ttaka n'abapangisa era n'ensonga eziyinza okuviirako omuntu okusibwa. Okuwolerezebwa mu mbuga z'amateeka kikolebwa mu kkooti z'omu ssaza lye Champaign. Okumanya ebisingawo kebera ku mukutu gwaffe ogwa:

odos.illinois.edu/sls/about/purpose/

Ebifo gye tusangibwa n'essaawa:

Aba SLS basangibwa ku poloti 324 Illini Union ku mwaliiro ogw'okusatu .
Ennamba y'essimu eri: 217-333-9053.
E-mail: studentlegalservice@illinois.edu

Woofiisi ebeera nzigule okuva ku Bbalaza okutuuka ku Lwokutaano okumalako omwaka gw'essomero, okuva ku ssaawa 2:30am okutuuka ku 6:00pm ez'omuttuntu, n'okuva ku ssaawa 7:00pm ez'omuttuntu okutuuka ku ssaawa 10:30pm. Woofiisi eggalawo ku Lwomukaaga ne Ssande ne mu biseera aba yunivaasite we bagendera mu luwummula.

Enzirukanya ya SLS:

Ku batambuza emirimu gya SLS kuliko bannamateeka basatu ab'enkalakkalira omuyambi w'omu woofiisi omu abeerawo obudde bwonna, omuyizi omu oba abasingawo abakola nga bwe basoma. Ebiseera ebimu abayizi ba yunivaasite abasoma amateeka ababeera bagezesebwa nga bakolera wansi wa bannamateeka ba SLS nabo babeerawo.

Okumanya ebisingawo kebera ku mukutu guno:

odos.illinois.edu/sls/about/staff/

OKUKOZESA ENTEEKATEEKA ENO Okukkukozesa SLS:

1. 1. Go to: odos.illinois.edu/sls
   Select: How to Schedule an Appointment (top right corner).
   Select: Submit an Intake .
   Log-in with your netID and password.
   Select appropriate intake form. Be sure to provide a description of your legal problems so that attorneys can do any necessary research prior to your appointment.
2. Once you have successfully submitted the intake, you will get a prompt to schedule an appointment through our online application.
   - If the prompt says to go to the SLS office, you can call 217-333-9053 to schedule.
   - Email any documentation related to your matter, such as ticket, court documentation, lease, letters, printouts of emails, pictures, to studentlegalservice@illinois.edu
3. Normally you will not have to wait longer than three (3) business days for your appointment.

Bwoba olina ekizibu mu by'amateeka oba nga okisuubira, kiwe mangu obudde kuba tewali aggirawo era n'akolebwako kw'olwo.

Tolinda ku lunaku lwe weetaagibwa mu kkooti n'olyoka ojjukira okujja mu SLS.

TEWALI BUYAMBI KU BY'AMATEEKA BUJJA KUKUWEEBWA NGA BUYISIBWA KU LUKOMO LW'ESSIMU OBA WADDE KU E-MAIL Abantu be tutategedde tetujja kubakolako kuba enteekateeka eno erimu okukuuma ebyama bya bantu.

BANNAMATEEKA N'ABANTU BE BAKOLAKO

INga bannamateeka baffe bakola omulimu gwabwe ku SLS, bavunanyizibwa okweyisa mu ngeri ey'obukugu n'obugunjufu. Bino bye bimu ku bye balina okugoberera.

EMMIZI:

Munnamateeka alayizibwa okukuuma ebyama by'abantu baakolako. Kino kikakata ne kw'abo munnamateeka baakola nabo.
Amawulire agakwata ku musango gw'omuntu tegaweebwako muntu mulala yenna awatali buwandiike obuwa olukusa olukkiriza gafulumizibwe eri abantu abalala.
Osaanye okuwulira emirembe n'okwetaaya nga onnyonyola byonna ebikwata ku nsonga yo ebiyinza okuyamba ebintu okuggwa obulungi.

OKUWOLEREZEBWA:

Munnamateeka akuweereddwa okukukiikirira kimukakatako okukuwolereza n'omutima gwe gwonna kyokka nga kino akikolera mu mateeka. Bannamateeka ba SLS ekiseera kyonna bajja kukozesanga bukugu nga beekenneenya n'okusalawo ebiva mu nsonga ezitali zimu ezibaleeterwa era n'okusalawo oba bawaayo obuyambi mu by'amateeka eri omuyizi.

I ILLINOIS
Student Legal Services
STUDENT AFFAIRS

324 Illini Union
Obudde bwa woofiisi: 2:30 okutuuka mu ttuntu & 7-10:30 olw'eggulo
217-333-9053
www.odos.illinois.edu/sls
facebook: illinois.sls
instagram: illinois.sls
twitter: @sls_illinois